

233601-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Przesył wody pitnej – Wasserkonzession Stadt Bargteheide

OJ S 66/2026 03/04/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadt Bargteheide

E-mail: engfer@bargteheide.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Nabywca jest podmiotem zamawiającym

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Wasserkonzession Stadt Bargteheide

Opis: Die Stadt Bargteheide beabsichtigt einen neuen Wasserkonzessionsvertrag ab dem 01.10.2026 abzuschließen. Daher gibt die Konzessionsgeberin hiermit das Auslaufen des Altvertrages mit dem bisherigen Konzessionär zum 30.09.2026 bekannt und fordert Wasserversorgungsunternehmen, die am Abschluss eines Wasserkonzessionsvertrages interessiert sind auf, sich an dem Verfahren um die Wasserkonzession zu beteiligen.

Identyfikator procedury: 99d4d420-fef9-4404-9344-6ab356eb2253

Wewnętrzny identyfikator: WK-SB-26

Główne aspekty procedury: Ablauf siehe Beschreibung.

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 65111000 Przesył wody pitnej

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 65110000 Przesył wody

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Stormarn (DEF0F)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: a) Mit dem Teilnahmeantrag sind zusätzlich die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB sowie für den Fall des Vorliegens von Ausschlussgründen eine Eigenerklärung, ob und welche Maßnahmen des Unternehmens zur Selbstreinigung nach § 125 GWB getroffen wurden (s. Anlage 03) sowie die Eigenerklärung Russland-Sanktionen (Anlage 04) auszufüllen und einzureichen. b) Bietergemeinschaften werden wie Einzelbewerber/-bieter behandelt. Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch. Soweit sich eine Bietergemeinschaft an diesem Verfahren beteiligen möchte, ist mit dem Teilnahmeantrag die Erklärung der Bietergemeinschaft (Anlage 07 Erklärung Bietergemeinschaft) einzureichen. Im Übrigen wird auf die Vorgaben in Ziff. 4.4.1 der Vergabeunterlage verwiesen. c) Eignungsleihe: Zum Nachweis der Eignung kann ein Bewerber im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische

und berufliche Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nehmen. Dies gilt jedoch nur dann, wenn er nachweist, dass ihm die für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden. Es wird auf § 47 VgV verwiesen. Für den Fall der Eignungsleihe hat der Bewerber daher mit dem Teilnahmeantrag die entsprechenden Erklärungen des eignungsleihenden Unternehmens einzureichen. Im Übrigen wird diesbezüglich auf die Vorgaben Ziff. 4.4.2 der Vergabeunterlage verwiesen. d)

Nachunternehmereinsatz: Bei beabsichtigtem Nachunternehmereinsatz hat der Bieter die Erklärung bei Weitergabe von Leistungen an Nachunternehmer (Anlage 09) mit dem Angebot vorzulegen. Im Übrigen wird diesbezüglich auf Ziff. 4.6 der Vergabeunterlage verwiesen. e)

Bekanntmachung zum Verhandlungsverfahren: Zuschlagsvorbehalt Erstangebote: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, die Konzession auf der Grundlage der ursprünglichen Angebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen (§ 17 Abs. 11 VgV).

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/23/UE

konzvgv -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym:

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Wasserkonzession Stadt Bargteheide

Opis: Die Stadt Bargteheide ist eine Stadt im Kreis Stormarn in Schleswig-Holstein. Die Stadt hat eine Fläche von ca. 15,82 km² und 16.245 Einwohner (Stand Dez. 2024). Sie sucht einen Vertragspartner, der für das Stadtgebiet ein Wasserversorgungsnetz unter Berücksichtigung der geltenden rechtlichen Bestimmungen und Vorschriften bereitstellt und betreibt. Das Wasserversorgungsnetz umfasst derzeit ca. 4.250 Trinkwasserhausanschlüsse. Die Anlage 01 enthält weitere Infos zum Versorgungsgebiet inkl. einer Übersicht der Hydranten. Des Weiteren sind folgende Entwicklungen in den nächsten Jahren im Stadtgebiet geplant: - Mehrere Neubaugebiete (mit jeweils 200-300 Wohneinheiten) - Innerstädtische Nachverdichtung - Erweiterung des Gewerbegebietes im Osten der Stadt Bargteheide
Wewnętrzny identyfikator: 0001

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 65111000 Przesył wody pitnej

Opcje:

Opis opcji: Opcjonalna Leistung: Versorgung eines Wasserspiels Die Stadt Bargteheide beabsichtigt nach derzeitigem Stand zudem ein Wasserspiel auf einem öffentlichen Platz zu errichten. Die Versorgung eines solchen Wasserspiels mit Wasser stellt eine optionale Leistung dar, die mit dem Angebot anzubieten ist. Bei Beauftragung mit dieser optionalen Leistung hat der Konzessionsnehmer den Trinkwasseranschluss für das Wasserspiel an das Wasserversorgungsnetz herzustellen und das Wasserspiel anschließend unter Einhaltung der Anforderungen an die Trinkwasserversorgung mit Wasser zu versorgen. Bezüglich weiterer Einzelheiten zu dieser optionalen Leistung wird auf den Wasserkonzessionsvertrag (Anlage

02) verwiesen. Sofern diese Leistung erforderlich wird, wird die Konzessionsgeberin die Versorgung des Wasserspiels optional beim Konzessionär beauftragen. Ein Anspruch auf Beauftragung dieser optionalen Leistung besteht seitens des Konzessionsnehmers nicht.

5.1.2. Miejsce realizacji

Podział krajowy (NUTS): Stormarn (DEF0F)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 240 Miesiące

5.1.6. Informacje ogólne

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Vorlage eines Nachweises über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Staates der Niederlassung des Unternehmens oder gleichwertig; der Nachweis darf nicht älter sein als 6 Monate, gerechnet ab dem Tag der Absendung dieser Bekanntmachung; Im Falle einer Bietergemeinschaft ist für jedes Mitglied der Gemeinschaft ein separater Nachweis vorzulegen.

Kryterium: Ogólny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Vorlage einer Erklärung über den Gesamtumsatz jeweils der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre des Unternehmens, sofern das Unternehmen bereits seit dieser Zeit besteht; andernfalls für die abgeschlossenen Geschäftsjahre ab Bestehen des Unternehmens (für die Erklärung ist die Anlage 05 zu verwenden). Mindestvoraussetzung ist ein kumulierter Mindestumsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren in Höhe von insgesamt: 9 Mio. EUR (netto)

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung des Bewerbers, dass für den Auftragsfall eine entsprechende Berufshaftpflichtversicherung bzw. Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens den folgenden Deckungssummen abgeschlossen wird: i) Personen- und Sachschäden 5 Mio. EUR, ii) Vermögensschäden 2 Mio. EUR, iii) Die geforderten Deckungssummen mindestens 2-fach pro Jahr zur Verfügung stehen. Dazu ist das bereitgestellte Formular "Eigenerklärung Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung" zu verwenden (Anlage 06). Bei Bildung einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung jeweils von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft mit dem Angebot einzureichen. Die Konzessionsgeberin wird vor Zuschlagserteilung einen Nachweis über den Abschluss einer entsprechenden Berufshaftpflichtversicherung mit den vorgenannten Anforderungen einfordern.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Referenzen aus den letzten 5 abgeschlossenen Kalenderjahren im Bereich der öffentlichen Wasserversorgung von Letztverbrauchern, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, z.B. der Betrieb der eigenen Wasserversorgungsanlagen oder Betriebsführungsdienstleistungen für Dritte. Es können auch aktuell noch laufende Referenzprojekte angegeben werden. Mindestvoraussetzung ist 1 mit diesem Auftrag vergleichbare Referenz. Als vergleichbar werden Referenzen anerkannt, die folgende Merkmale aufweisen: - Das Referenzprojekt ist hinsichtlich der Größenordnung mit derjenigen des Vertragsgebietes in der Stadt Bargteheide (ca. 16.200 Einwohner) vergleichbar - Der Betrieb bzw. die Betriebsführung der Wasserversorgungsanlagen ist mind. 1 Jahr erfolgt.

Kryterium: Technicy lub organy techniczne do wykonania pracy

Opis kryterium selekcji: Angabe der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob sie Ihrem Unternehmen angehören oder nicht. Es sind Nachweise über die Fachkenntnis der Mitarbeiter zur Durchführung der erforderlichen Arbeiten bei der Errichtung und dem Betrieb eines Wasserversorgungsnetzes zu erbringen. Mindestvoraussetzung: Der Bewerber muss über mindestens 2 für den Wassernetzbetrieb und die Wassergewinnung und -aufbereitung fachlich qualifizierte technische Mitarbeiter im Unternehmen verfügen. Aus den Angaben muss sich ergeben, dass der Bewerber über mindestens einen geprüften Wassermeister und einen geprüften Netzmeister bzw. jeweils über Mitarbeiter mit einer vergleichbaren Qualifikation verfügt.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Qualitätskriterium

Opis: Konzept zur sicheren Wasserversorgung (Näheres s. Ziff. 7.2 und 7.3 der Vergabeunterlage)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Qualitätskriterium

Opis: Konzept zur preisgünstigen Wasserversorgung (Näheres s. Ziff. 7.2 und 7.3 der Vergabeunterlage)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Qualitätskriterium

Opis: Konzept zur verbraucherfreundlichen Wasserversorgung (Näheres s. Ziff. 7.2 und 7.3 der Vergabeunterlage)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Qualitätskriterium

Opis: Konzept zur Löschwasserversorgung (Näheres s. Ziff. 7.2 und 7.3 der Vergabeunterlage)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Qualitätskriterium

Opis: Konzept zur Kommunalfreundlichkeit der Regelungen bei Baumaßnahmen (Näheres s. Ziff. 7.2 und 7.3 der Vergabeunterlage)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

Kryterium:

Rodzaj: Koszt

Nazwa: Kostenkriterium

Opis: Kommunalrabatt (§ 12 Abs. 2 A/KAE) (Näheres s. Ziff. 7.2 und 7.3 der Vergabeunterlage)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preiskriterium

Opis: Konzessionsabgabe Unterkriterien: a) Konzessionsabgabe für Entgelte aus

Versorgungsleistungen gem. § 2 Abs. 1 Buchst. b) KAEAnO: 6 % b) Konzessionsabgabe für

Roheinnahmen gem. § 2 Abs. 1 Buchst. a) KAEAnO: 4 % (Näheres s. Ziff. 7.2 und 7.3 der Vergabeunterlage)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/99d4d420-fef9-4404-9344-6ab356eb2253

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/99d4d420-fef9-4404-9344-6ab356eb2253

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 04/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00)
czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Die Konzessionsgeberin behält sich vor, fehlende Unterlagen entsprechend § 56 VgV nachzufordern. Sofern Bewerber trotz entsprechender Nachforderung die geforderten Nachweise nicht vollständig einreichen oder die geforderten Mindeststandards (Mindestanforderungen) nicht erfüllen, sind diese zwingend gemäß § 12 Abs. 1 KonzVgV i. V. m. § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV vom weiteren Verfahren ausgeschlossen

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie
Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Landgericht Lübeck

Informacje o terminach odwołania: Angelehnt an § 47 EnWG sind Rechtsverstöße, die aus der Bekanntmachung über das Auslaufen des Wasserkonzessionsvertrags und die Aufforderung zur Abgabe von Teilnahmeanträgen sowie dieser Vergabeunterlage erkennbar sind, bis zum Ablauf der Teilnahmefrist gegenüber der Konzessionsgeberin zu rügen. Werden bis zum Ablauf der Teilnahmefrist keine Rechtsverstöße, die sich aus der Bekanntmachung einschließlich der Anlagen ergeben, geltend gemacht, sind Unternehmen mit entsprechenden Einwänden präkludiert.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: WIRTSCHAFTSRAT Recht Bremer Voitag Rechtsanwaltsgesellschaft mbH
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Bargteheide

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadt Bargteheide

Numer rejestracyjny: 11988

Adres pocztowy: Rathausstraße 24-26

Miejscowość: Bargteheide

Kod pocztowy: 22941

Podpodział krajowy (NUTS): Stormarn (DEF0F)

Kraj: Niemcy

E-mail: engfer@bargteheide.de

Telefon: +49 45324047400

Adres strony internetowej: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profil nabywcy: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Landgericht Lübeck

Numer rejestracyjny: d3c154c0-1da8-499b-8d8f-d776386fb753

Adres pocztowy: Am Burgfeld 7

Miejscowość: Lübeck

Kod pocztowy: 23568

Podpodział krajowy (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Kraj: Niemcy

E-mail: verwaltung@lg-luebeck.landsh.de

Telefon: +49 4513710

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: WIRTSCHAFTSRAT Recht Bremer Voitag Rechtsanwaltsgesellschaft mbH

Numer rejestracyjny: 66a6df56-29c4-44a5-aef2-4b7d65d60c2f

Adres pocztowy: Bleichenbrücke 11

Miejscowość: Hamburg
Kod pocztowy: 20354
Podpodział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)
Kraj: Niemcy
E-mail: info@wr-recht.de
Telefon: +49 40350036-0
Adres strony internetowej: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Role tej organizacji:

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

8.1. ORG-0004

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 99d4d420-fef9-4404-9344-6ab356eb2253 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 19

Ogłoszenie – data wysłania: 01/04/2026 15:03:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 233601-2026

Numer wydania Dz.U. S: 66/2026

Data publikacji: 03/04/2026